



Vötter's  
HOTEL

ANKOMMEN & WOHLFÜHLEN

Familie Vötter  
Schloßstraße 32 | A-5710 Kaprun  
T: +43 6547 7134 0 | [hotel@voetterskaprun.com](mailto:hotel@voetterskaprun.com)  
[voetterskaprun.com](http://voetterskaprun.com)



## Outdoor ist die Lust, das Unbekannte zum Bekannten zu machen!

Im Winter sind wir eine Ski- und Snowboardschule mit:

- Privatunterricht für Skifahrer, Snowboarder für Kinder und Erwachsene am Kitzsteinhorn, Maiskogel, Schmittenhöhe und allen anderen schönen Skigebieten
- Techniktraining, Tiefschneetraining, Schneeschuhwandern und geführte Skitouren

Im Sommer sind wir ein Sportcamp mit:

- geführten Wanderungen rund um Kaprun
- geführten Bergtouren ins hochalpine Gelände wie Kitzsteinhorn und Hohe Tauern
- geführten Mountainbiketouren oder Fahrsicherheits-Techniktraining

**Bewegt – das Ski- & Sportcamp – kümmert sich um deine sportlichen Wünsche im Sommer und im Winter.**

Wir freuen uns auf deinen Anruf oder frag an der Rezeption von Vötter's Hotel – die Damen helfen dir gerne!

Bewegt – Ski-&Sportcamp – Gerhard Gschoßmann – Holzmeisterstraße 4 – A-5710 Kaprun  
T: +43 650 501 2273 – [info@bewegt-kaprun.at](mailto:info@bewegt-kaprun.at) – [www.bewegt-kaprun.at](http://www.bewegt-kaprun.at)

## Herzlich Willkommen!

Wir freuen uns sehr, dich als Gast bei uns begrüßen zu dürfen und wünschen dir angenehme und erholsame Urlaubstage in unserem Haus. Mit dieser Hotelinformation von A bis Z erlauben wir uns, dir einige Tipps zu geben und freuen uns, wenn du unsere Freizeiteinrichtungen genießt. Gerne stehen wir jederzeit für weitere Auskünfte und Informationen über Kaprun und unsere schöne Urlaubsregion zur Verfügung.

*Deine Familie Vötter mit Team*

### DAS WICHTIGSTE ZUERST

#### ÖFFNUNGSZEITEN

---

Rezeption	von 8.00 bis 22.00 Uhr
Kassazeiten	von 8.30 bis 21.00 Uhr
Frühstück	von 7.00 bis 10.00 Uhr
Abendessen	von 18.00 bis 21.00 Uhr
Hausbar	bis 23.00 Uhr
Hallenbad	von 7.00 bis 21.30 Uhr
Saunalandschaft	von 14.30 bis 20.30 Uhr

#### REZEPTION

---

Unsere Damen sind für dich da und um deine Wünsche bemüht. Vom Zimmer erreichst du die Rezeption, indem du die Nummer 100 wählst. Natürlich sind wir IM NOTFALL auch außerhalb dieser Zeiten unter der Nummer 100 für dich erreichbar.

#### CARPORT

---

Wir verfügen über 10 Carports mit einem Einrastbügel. Gegen eine Gebühr von EUR 8,00 pro Tag reservieren wir gerne eines für dich. Bitte frage an der Rezeption nach.

#### ANREISE

---

Am Anreisetag bitten wir dich, an der Rezeption den Meldeschein auszufüllen. Du erhältst danach die Gästekarte bzw. im Sommer die Zell am See – Kaprun Sommerkarte an der Rezeption, mit welcher du zahlreiche Ermäßigungen bzw. im Sommer freie Eintritte in Anspruch nehmen kannst. Bitte lass uns wissen, ob wir dir unseren Newsletter senden dürfen.

#### ABREISE

---

Am Abreisetag ersuchen wir dich, das Zimmer bis 10.00 Uhr frei zu machen, damit unsere Zimmermädchen sauber machen können. Dankeschön.

#### BRANDALARM

---

Wir möchten euch darauf hinweisen, dass unser Haus – wie gesetzlich vorgeschrieben und zur Sicherheit aller Gäste - über eine automatische, an die Feuerwehr angeschlossene Brandmeldeanlage verfügt. Wir bitten euch daher die Brandschutzregeln zu beachten.

**Bei Zuwiderhandeln, bzw. unkontrolliertem Auslösen des Brandmeldealarms stellen wir die entstehenden Kosten in Rechnung.**

## ALLGEMEINE HOTELINFORMATIONEN

### ABENDESSEN „Tischlein deck dich“

Herzlich Willkommen in Vötter's Restaurant – wir bieten höchste Qualität, jedoch bewusst reduziert, unser ausgezeichnetes Küchenteam kocht saisonal und überwiegend regional.

Gerne könnt Ihr das Tagesmenü unter dem Motto „Tischlein deck dich“ um EUR 30,00 pro Person bereits vorab zum Sonderpreis buchen. Alternativ könnt Ihr sehr gerne euren Tisch reservieren und vor Ort aus dem kleinen, aber feinen à la carte Angebot wählen. – Tischreservierung erbeten.

### APOTHEKE

Steinbock Apotheke im Ortszentrum. Geöffnet: Mo.–Fr. 8.00–12.00 und 14.30–18.30 Uhr. Sa. 8.00–12.00 Uhr, T: +43 6547 8669.

### ÄRZTE

Wir hoffen, dass du diese Information nicht brauchen wirst. Trotzdem:

Dr. Karl Watschinger, T: +43 6547 8698

Dr. Claudia Griessner, T: +43 6547 8227

Dr. Kathrin Vizi (Zahnarzt), T: +43 6547 20128

Gerne vereinbaren wir für dich einen Termin!

### AUSFLUGSMÖGLICHKEITEN

Die Zell am See-Kaprun Sommerkarte (gültig von Mai bis Oktober), die du bei Ankunft erhältst, gewährt dir gratis Eintritt in knapp 40 Attraktionen unserer schönen Region, wie z. B. die Hochgebirgs-Stauseen, Kitzsteinhorn, Schifffahrt Zell am See, das Nationalparkzentrum und vieles mehr.

### BADEMÄNTEL

In deinem Zimmer findest du pro Erwachsenen einen Leih-Bademantel. Badeschuhe sind an der Rezeption gegen einen kleinen Unkostenbeitrag von EUR 1,00 erhältlich.

### BÜCHER

Leihbücher und Magazine findest du im Bücherregal in unserer Bar und im Wellness-Ruhebereich.

### ELEKTRISCHE GERÄTE

Aufgrund gesetzlicher Bestimmungen in Österreich dürfen auf den Zimmern, außer Rasierapparat, Fön und fix installierten Geräten KEINE elektrischen Geräte in Betrieb genommen werden.

### E-TANKSTELLE

Direkt an der Schlossstraße gibt es für unsere Gäste eine E-Ladestation. Bei Bedarf an der Rezeption Bescheid geben (EUR 18,00/Tag = Vollladung über Nacht).

## **EXTRAS**

---

Diese werden auf Wunsch auf dein Zimmerkonto gebucht und zusammen mit der Abrechnung an der Rezeption bezahlt. Wir bitten dich, die Konsumationsbelege immer zu unterschreiben – vielen Dank.

## **FAHRZEUGMUSEUM**

---

Im Hotel-Zwischentrakt befindet sich unser Fahrzeugmuseum der 50er bis 70er Jahre. 200 Exponate auf über 1.400 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche. Der Eintritt ist für unsere Gäste natürlich kostenlos.

## **FERNSEHEN**

---

Alle Zimmer sind mit Kabel-TV ausgestattet. Ein TV-Magazin liegt für dich im Zimmer bereit.

## **FITNESSRAUM**

---

Unseren Fitnessraum findest du im Tiefgeschoß, Abgang direkt hinter dem Kinderspielraum. Benutzung ab 15 Jahre. Den Schlüssel erhältst du an der Rezeption. Im Sommer gibt es unser Freiluft-Trainingsplatzerl im Hotelgarten.

## **GOLF**

---

Der Golfclub Zell am See – Kaprun ist nur 5 Autominuten vom Hotel entfernt und verfügt über 2 x 18 Loch. Als Partnerhotel bieten wir dir 30 % Green-Fee-Ermäßigung. Gerne organisieren wir Abschlagzeiten, Trainerstunden etc. für dich.

## **HUNDE**

---

Gerne kannst du deinen Vierbeiner mit zu uns bringen. Wir verrechnen EUR 15,00 pro Tag (ohne Futter). Bei Bedarf verrechnen wir zusätzlich eine Endreinigungsgebühr. Wir bitten um Verständnis, dass Hunde im Restaurant- und Wellnessbereich nicht gestattet sind.

## **INTERNET / W-LAN**

---

Du hast durch das Wifi im ganzen Hotel kostenlos die Möglichkeit, deine E-Mails abzufragen oder zu versenden bzw. im Internet zu surfen. Bitte beachte, dass du das W-LAN nur für rechtmäßige Zwecke verwenden darfst. Im Falle einer unrechtmäßigen Verwendung sehen wir uns gezwungen, Protokolldaten an Ermittlungsbehörden oder Dritte weiterzugeben.

## **KAMINBAR**

---

Unsere gemütliche Hausbar mit Kachelofen und offenem Kamin ist täglich für dich geöffnet.

## **KINDER**

---

Im Erdgeschoss haben wir einen Kinderspielraum für unsere kleinen Gäste. Bitte die Kinder nicht unbeaufsichtigt lassen – DANKE! Ein öffentlicher Spielplatz mit Spielgeräten, befindet sich direkt neben dem Hotelgarten. Im Winter Kinder-Rutschhügel im Garten. Rutscher erhältst du an der Rezeption.

## **KONFERENZRÄUME**

---

Unser Tagungsraum (60–120 Personen) und unser Stüberl (25–30 Personen) stehen für Tagungen und Besprechungen zur Verfügung. Nähere Informationen an der Rezeption.

## **LANGLAUF**

---

Direkt vor dem Hotel befindet sich der Einstieg in das bestens gepflegte 300 km Loipensystem.

## **MASSAGE**

---

Sonntag, Mittwoch und Freitag ist unsere Masseurin Helga für dich da. Bitte buche deinen Termin bis 20.00 Uhr am Vorabend an der Rezeption.

## **MINIBAR**

---

Die Minibar wird täglich nach Bedarf neu aufgefüllt. Wir bitten dich, die konsumierten Getränke in die Liste einzutragen – vielen Dank.

## **NOTAUSGÄNGE**

---

Bitte beachte die Hinweise an deiner Zimmertüre, sowie die grün-weiße Fluchtbeschilderung.

## **POST**

---

Deine Urlaubspost kannst du an der Rezeption abgeben. Ansichtskarten und Briefmarken sind ebenfalls an der Rezeption erhältlich.

## **RAUCHEN**

---

Rauchen ist aus Rücksichtnahme auf andere Gäste im Hotel nicht erlaubt.

## **RECHNUNG**

---

Bitte begleiche deine Rechnung bis 21.00 Uhr am Vorabend oder am Morgen deiner Abreise ab 8.30 Uhr. Wir akzeptieren EC-Karte, Visacard, Mastercard, Wellcard und natürlich Bargeld.

Lieber Gast, wir bitten dich, die Restaurant- und Barbelege jeweils am Abend der Konsumation zu unterschreiben. Spätere Reklamationen können leider nicht berücksichtigt werden.

## **REPARATUREN**

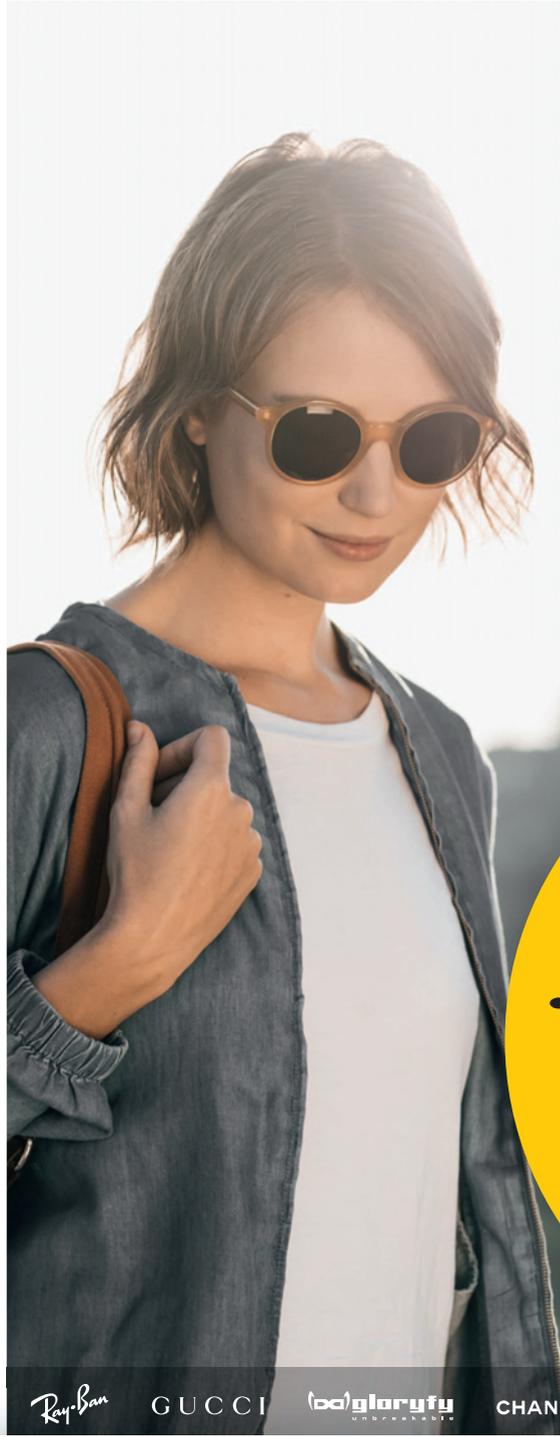
---

Wir bemühen uns, alles top in Schuss zu halten für unsere Gäste. Sollte dennoch was defekt sein bitten wir dich, die Reparaturliste auszufüllen und an der Rezeption abzugeben wir kümmern uns sofort darum.

## **RÜCKSICHT AUF DEN NACHBARN**

---

Die Wände zwischen den Zimmern sind besonders schalldämmend ausgebaut. Dennoch bitten wir dich beim Fernsehen und Radio hören um Rücksicht auf den Nachbarn. TIPP: Schließe die Türen zum Bad und WC, da die Nasseinheiten mögliche Schallbrücken sind.



1h  
**Brillen-Express  
Service**  
Ihre neue Fern-  
oder Lesebrille in  
1 Stunde

**W.**  
sehen!  
wutscher

**-10% auf alle  
Sonnenbrillen**

Ausgenommen Aktionsangebote. Nicht kombinierbar mit anderen Gutscheinen. Nur gültig in Ihrer sehen!wutscher-Filiale in Bad Hofgastein.

Ray-Ban

GUCCI

ba|glory|ty  
UNTERWEISER

CHANEL

PRADA

ANDY WOLF

OAKLEY

**Wir sehen uns in Kaprun am Salzburger Platz 7!**

## **SAFE**

---

Unsere Zimmer sind mit Hotelsafes für deine Wertsachen ausgestattet.

Schließen:

Eintippen eines 6-stelligen Zahlencodes und drücken der #Taste.

Öffnen:

Eintippen des 6-stelligen Zahlencodes.

Wir bitten dich beim Check-out zu beachten, dass dein Safe im Zimmer geöffnet sein sollte.

## **SCHLÜSSELKARTE**

---

Diese öffnet dein Zimmer, den Haupteingang den Spa-Bereich und den Skiraum.

Bei Verlust bitte unverzüglich an der Rezeption melden. Bitte die Karte nicht neben dem Mobiltelefon lagern, sie könnte deaktiviert werden.

## **SKI- UND SCHUHRAUM**

---

Dein Zimmerschlüssel öffnet im Zeitfenster von 8.00 bis 20.00 Uhr den Ski- und Schuhraum.

Die Skischuhe werden auf dem hierfür vorgesehenen Ständer getrocknet und temperiert.

Mit den Skischuhen bitte nicht ins Zimmer gehen. Weiteres besteht die Möglichkeit eines Overnight-Skiservice – frage einfach an der Rezeption danach.

## **SKIBUS**

---

Die Einstiegsstelle des kostenlosen Skibusses „K“ liegt direkt gegenüber dem Hotel an der Schlossstraße.

## **SKIPASS**

---

stellen wir gerne an der Rezeption für dich aus.

## **SKISCHULE**

---

Gerne sind wir dir bei der Buchung behilflich.

## **SKIVERLEIH**

---

Bei unserem Verleihpartner Sport 2000 Glaser, Kaprun, T: +43 6547 8392, erhältst du mit deiner Vötter's Schlüsselkartenhülle bis zu 30 % Ermäßigung auf die Ski-Set Preise.

VIP-SERVICE: Das Team von Sport 2000 liefert die Ausrüstung ins Hotel, und holt diese nach deinem Urlaub wieder ab.

## **TAUERN SPA WORLD**

---

Als Gast unseres Hauses bist du Very best Friend der Tauern Spa World in Kaprun und genießt zahlreiche Vorteile wie VIP Treatment, ermäßigten Eintritt und Einlass ohne Wartezeit. Mehr Information und Karten erhältst du direkt an der Rezeption.

www.ski-kaprun.com

**SKI DOME**  
SKISCHULE & INTERSPORT  
OBERSCHNEIDER

SKI SCHOOL · RENTAL · SHOP  
DEPOT ON THE GLACIER · TICKETS



**SKI DOME I**

Nikolaus-Gassner-Str. 21, Center of Kaprun

**SKI DOME II**

Gletscherjet 1, Langwiedboden (Kitzsteinhorn)

5710 Kaprun · Phone +43 (0)6547 8621-366 · [www.ski-kaprun.com](http://www.ski-kaprun.com)

**FUSCH**  
Glocknerstr. Z 122

**KAPRUN**  
Schloßstraße 25

**ELTO**

**Peter**  
**OBERHOLLENZER**

**Elektrotechnik**  
**GmbH.**

+43 6547 7077 · [www.elto.at](http://www.elto.at)

## TELEFON

Vom Zimmer aus kannst du direkt nach Hause telefonieren. Hörer abheben und »0« drücken, Freizeichen abwarten, dann gewünschte Nummer wählen. Die Gebühreneinheiten werden elektronisch registriert und bei Abreise in Rechnung gestellt. Die Aufschlüsselung der Telefonrechnung erfolgt detailliert mit Rufnummernanzeige.

## Telefonieren im Haus

Stockwerke 1, 2, 3, 4 und Zimmernummer wählen. In den Familienzimmern (51–57): 6 und Zimmernummer wählen.

### Telefonauskunft

118877

### Weltweit

0900 118877

### Interne Telefonnummern

Rezeption 100 | Hausbar 600

## Notruf

Feuerwehr 122 | Polizei 133 | Rettung 144

Bergrettung T: +43 6547 8233 | T: +43 6547 8525

ÖAMTC T: +43 6542 74132 | ARBÖ T: +43 6542 123

## WECKDIENST

Du kannst die gewünschte Weckzeit in deinem Telefon am Zimmer eingeben. Wenn du z. B. um 7.00 Uhr geweckt werden möchtest: 98 + 0700 eintippen und nach dem Piepton den Hörer auflegen.

Weckruf löschen: 98 wählen.



**Raiffeisenbank  
Hohe Tauern** 

# EINE ZUKUNFT FÜR UNSERE ZUKUNFT.

**NACHHALTIG VERANLAGEN, SPAREN  
UND VORSORGEN MIT RAIFFEISEN.**

Warten wir nicht auf morgen, sondern gestalten wir schon heute unsere Zukunft. Indem wir nachhaltig veranlagen, sparen und vorsorgen, investieren wir verantwortungsvoll in eine saubere Umwelt und faires Wirtschaften. Mit den Anlage- und Sparprodukten von Raiffeisen. So schaffen wir eine lebenswerte Zukunft für uns alle. Wir macht's möglich. [salzburg.raiffeisen.at/geldanlage](https://salzburg.raiffeisen.at/geldanlage)



## WELLNESSBEREICH – KRISTALL SPA

### Hallenbad

Im ersten Becken gibt es eine individuell einstellbare Gegenströmungsanlage, im zweiten Becken befindet sich die Whirlecke, ein Bodenwhirl (bitte jeweils den Knopf drücken) und ein Wasserfall. Vorsicht, die Beckentiefe ist 1,40 Meter – nicht hineinspringen!

Die Wassertemperatur beträgt 29° C. Handtücher findest du in einer Badetasche in deinem Zimmer – bitte nach Gebrauch in den dafür vorgesehenen Korb werfen. Taschen bitte wieder auf dein Zimmer mitnehmen, diese werden wieder aufgefüllt.



### Saunalandschaft

Der Sauna- und Ruheraubereich ist Nacktbereich und exklusiv Erwachsenen vorbehalten. Ab 16 Jahren!

### Sonnenbank

EUR 1,00 für 3 Minuten. Bitte beachte die Nutzungsempfehlungen.

## WELLNESS CENTRE – KRISTALL SPA

### Indoor swimming pool

In the first pool, there is an individually adjustable counter-current system; the second pool features the whirlpool, floor jets (please press the relevant button) and a waterfall. Caution: the pool depth is 1.4 metres – do not jump in! The water temperature is 29°C. You can find towels in the swim bag in your room – please place these in the basket provided after use. Please return the bags to your room; they will be refilled.

### Sauna facilities

The sauna and relaxation area is a nude area and is reserved exclusively for adults. From 16 years of age!

### Sunbed

EUR 1.00 for 3 minutes. Please pay attention to the user recommendations.

## *We bid you a hearty welcome!*

We are happy that you have chosen our hotel for your vacation.

In order to help you to enjoy your holiday we have designed a small A-Z leaflet with useful information about the hotel, the region and our services.

Of course we will be at your disposal to answer questions and queries at any time.

*We wish you a pleasant and relaxing stay  
Family Vötter and Team*

## UPFRONT INFORMATION

### OPENING TIMES

Reception	from 8.00 am to 10.00 pm
Cashier	from 8.30 am to 9.00 pm
Breakfast	from 7.00 am to 10.00 am
Dinner	from 6.00 pm to 9.00 pm
Hotel bar	daily until 11.00 pm
Indoor pool	from 7.00 am to 9.30 pm
Sauna area	from 2.30 pm to 8.30 pm

### FRONT OFFICE

Our front office ladies are here for you from 8.00 am to 10.00 pm. From your room you are welcome to dial number 100 to reach the front desk. Of course we are available IN CASE OF EMERGENCY also during the night – you can reach us also dialling the number 100.

### CARPORT

We have a availability of 10 carports with a snap-in bracket. For a charge of EUR 8,00 per day we can reserve it for you. Please ask at the front office.

### ARRIVAL

Upon arrival we ask you to fill in the registration form. You receive a guestcard and in Summer the Summercard, which grants you free admittance, reductions on the local facilities and attractions.

### DEPARTURE

On the day of departure please clear your room until 10.00 am – thank you.

### FIRE ALARM

We would like to inform you that our house - as required by law and for the safety of all our guests - has an automatic fire alarm system connected to the fire brigade. We therefore ask you to observe our fire safety rules.

**In case of non-compliance or uncontrolled triggering of the fire alarm, we will invoice the costs incurred.**

## GENERAL HOTEL INFORMATION

### BATHROBES

You will find bathrobes on your bed. Bath slippers can be bought at the reception for a small charge of EUR 1.00.

### BOOKS

and magazines you will find in the bar and in the relaxation area.

### CHILDREN PLAYROOM

On the ground floor is a playroom for our young guests – please do not leave them unattended. Just right next to the hotel is a nice playground which can be accessed directly from the hotel garden. In winter our little guests can pick up a snow slider at the reception desk for free.

### CONSIDERATION FOR THE NEIGHBORS

The walls between our rooms are soundproof. Nevertheless we kindly ask you to be considerate with watching TV and listening to music. Our tip: close the bathroom door – to avoid 'sound bridges'.

### CROSS COUNTRY SKIING

Directly in front of the hotel is the entrance to one of the 300 km Cross country slopes in our region.

### DINNER

Welcome to Vötter's Restaurant - we offer the highest quality, but deliberately reduced our excellent kitchen team cooks seasonal and predominantly regional dishes.

You are welcome to book the menu of the day for EUR 30.00 per person in advance at a special price. Alternatively, you are welcome to reserve your table and choose from the small but fine à la carte menu on site.

### DOCTORS

You will find two medical practices near the hotel. If you do not feel well, we will of course make an appointment with one of the doctors.

Dr. Karl Watschinger t: +43 6547 8698

Dr. Claudia Griessner t: +43 6547 8227

Dr. Kathrin Vizi (dentist) t: +43 6547 20128

### DOGS

You are welcome to bring your dog – the charge is EUR 15.00 per day. Please understand that dogs have no admittance to the restaurants and wellness area.

### E-FILLING STATION

Directly at the Schlosstraße there is an E-charging station exclusively for our guests. If required please let us know (EUR 18.00/day = full charge overnight).

### ELECTRONIC EQUIPMENT

It is not allowed to use any other electronic equipment than electronic razor or hair dryer in the hotel rooms.

## **EXTRAS & INCIDENTALS**

---

We do charge all incidentals and extras from the bar, Minibar, Restaurant, etc. to your room and kindly ask you to sign the receipts.

## **FITNESS-GYM**

---

The fitness room is located downstairs, next to the children playroom. Please pick up the key at the reception. The fitness room is accessible for adults only. In summer you will find 3 lovely outdoor training devices in our hotel garden.

## **GOLF**

---

The Golf Club Zell am See with 2 x 18 holes is only 5 minutes away – as a foundation member and partner hotel of the Golf Club we are pleased to offer a 30 % green-fee reduction. For tee times just contact our reception desk.

## **HOTEL BAR**

---

The hotel bar with open fire place is open daily.

## **INVOICE**

---

We ask you to possibly pay on the evening before departure until 9.00 pm or in the morning from 8.30 am. We do accept Maestrocad, Visa, Wellcard and Mastercard. Dear guests, please sign your Restaurant- and Bar bills upon consumption. Bills are booked to your guest account automatically during each night – later changes are not possible.

## **INTERNET / WiFi**

---

Free WiFi in all hotel – the password you will receive at the reception desk. Please be aware that the WiFi may only be used for legal purposes. In case of contravention we might be forced to forward the log file information to the investigative authorities.

## **MASSAGES**

---

Sunday, Wednesday, Friday the masseuse Helga will be here for you. Please book your appointment at the reception until 8.00 pm the day before.

## **MINIBAR**

---

The minibar in your room will be refilled daily – please put down the consumed drinks on the list.

## **OLDTIMER MUSEUM**

---

As a hotel guest we invite you to visit our Oldtimer museum from the 50's – 70's for free.

## **REPAIRS**

---

We always try to ensure that everything works for our guests. If anything is malfunctioning we ask you to fill in the repair-list and bring it to the reception – thank you.

## **ROOM KEY**

---

Please take it always with you. This will open your room, the main entrance, our wellness area and the ski room. If you lost it please come to the front office. We kindly ask you not to store your room key next to your mobile phone because it will be discharge.

## **SAFE**

---

To close the safe: put in a 6 digit code and press the #key.

To open the safe: put in the 6 digit code.

Please make sure your safe is open when checking out – thank you.

## **SKI BUS**

---

In winter the free of charge ski bus shuttle 'K' stops right across the street.

## **SKI AND BOOTROOM**

---

Your room key opens the ski and boot room from 8.00 am to 8.00 pm. The ski boots are dried and tempered. Please do not walk to the room in ski-boots.

## **SKI TICKETS**

---

Can be bought at the reception desk.

## **SKI RENTAL**

---

Our partner rental store Sport 2000 Glaser in Kaprun, t: +43 6547 8392, offers up to 30 % reduction on the ski rental packages rates (skis, boots and sticks) – please show your room key card folder. Upon request the team of SPORT 2000 is happy to deliver and pick up your rental ski gear.

## **TELEPHONE**

---

To call outside: Pick up the phone – dial '0' for the outside line and the number. To call inside: Floor 1, 2, 3, 4 + the room number.

For the family rooms (51–57): dial 6 + room number.

### **Telephone information**

118877

### **Worldwide information**

0900 118877

### **In House phone numbers**

Reception 100 | Hotel bar 600

### **Emergency Numbers**

Fire Brigade 122 | Police 133 | Ambulance 144

Mountain Rescue T: +43 6547 8233 | T: +43 6547 8525

## **TELEVISION**

---

All rooms are fully equipped with cable TV – detailed information about available channels you find in the guest folder.

## **WAKE UP CALL**

---

You can programme a wake up call in your telephone: For instance, if you want to wake up at 7.00 am: dial 98 + 0700 and hang up after the beep.

**SPORT  
2000**

**Glaser**  
KAPRUN

**SPORT  
2000**



Für Gäste von Vötter´s Hotel bieten wir neben unserem bekannt guten Service auch spezielle Preise in unserem Ski- und Snowboard Verleih mit bis zu **30% Rabatt** an.

For guests of Vötter´s Hotel we offer beside our well know good service also special prices in our ski- and snowboard rental with up to **30% discount**.